

§1 Validity of the General Terms and Conditions of Purchase

1. These General Terms and Conditions of Purchase apply to all deliveries and services (including works and services) to NEG.
2. NEG does not recognize any terms and conditions of the supplier that conflict with or deviate from these GTCP, unless NEG has agreed to them in writing.
3. These GTCP shall also apply if NEG unconditionally accepts or pays for the delivery or service in the knowledge of conflicting or deviating terms and conditions of the supplier.
4. The GTCP shall also apply to all future transactions with the supplier, even if their validity is not expressly agreed again.
5. In the event of a conflict between these GTCP and deviating documents of NEG, these GTCP shall take precedence, unless expressly agreed otherwise.

§2 Offer and orders

1. Offers and cost estimates from the supplier are free of charge for NEG.
2. Orders must be placed in writing. Orders placed verbally or by telephone as well as collateral agreements and amendments to existing orders shall only be effective if confirmed in writing by NEG.
3. The order number must be quoted in all correspondence with NEG.
4. Every order placed by NEG must be confirmed in writing within 5 working days of receipt of the order. If this is not done, NEG is no longer bound by the order. Any acceptance declared after the aforementioned time shall be deemed a new offer, which NEG reserves the right to accept or reject.
5. If the supplier recognizes errors, ambiguities or incompleteness in the order, the supplier shall inform NEG immediately.

§1 Geltung der Allgemeinen Einkaufsbedingungen

1. Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen gelten für sämtliche Lieferungen und Leistungen (einschließlich Werk- und Dienstleistungen) an die NEG.
2. Diesen AEB entgegenstehende oder von diesen abweichende Bedingungen des Lieferanten erkennt die NEG nicht an. Es sei denn, die NEG hat solchen schriftlich zugestimmt.
3. Diese AEB gelten auch dann, wenn die NEG in Kenntnis von entgegenstehenden oder von diesen abweichenden Bedingungen des Lieferanten die Lieferung oder Leistung vorbehaltlos annimmt oder bezahlt.
4. Die AEB gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte mit dem Lieferanten, selbst wenn ihre Geltung nicht nochmals ausdrücklich vereinbart wird.
5. Tritt ein Widerspruch zwischen diesen AEB und abweichenden Unterlagen der NEG auf, so gelten vorrangig diese AEB. Es sei denn, es wurde ausdrücklich anders vereinbart.

§2 Angebot und Bestellungen

1. Angebote und Kostenvoranschläge seitens des Lieferanten sind für die NEG kostenfrei.
2. Bestellungen bedürfen der Schriftform. Mündliche oder fernmündlich erteilte Bestellungen sowie Nebenabreden und Änderungen in bestehenden Bestellungen sind nur dann wirksam, wenn diese seitens NEG schriftlich bestätigt werden.
3. In sämtlichen Schriftwechseln mit der NEG ist die Bestellnummer mit anzugeben.
4. Jede Bestellung der NEG ist schriftlich binnen 5 Werktagen nach Zugang der Bestellung zu bestätigen. Geschieht dies nicht, so ist die NEG nicht mehr an die Bestellung gebunden. Eine nach vorgenanntem Zeitpunkt erklärte Annahme gilt als neues Angebot, dessen Annahme oder Ablehnung die NEG sich vorbehält.
5. Erkennt der Lieferant Fehler, Unklarheiten oder Unvollständigkeiten in der Bestellung, so informiert dieser unverzüglich die NEG.

§3 Prices

1. The prices quoted in the order are net prices in EURO (€) excluding VAT, unless expressly stated otherwise.
2. The prices quoted in the order are fixed prices and include DDP delivery (Delivery Duty Paid - see INCOTERMS 2010) to the specified place of delivery, including costs for packaging, transport, shipping and insurance.
3. If NEG assumes the costs for shipping and packaging, the supplier must choose the most cost-effective shipping method, unless otherwise agreed.
4. Additional claims by the supplier due to, for example, increases in wages or material prices or technical improvements not commissioned by NEG are excluded.

§4 Delivery and delivery periods / Partial deliveries / Subcontractors / Cancellation

1. The delivery dates stated in the order are binding. Delivery periods are calculated according to the date of the order. The receipt of goods at the place of delivery specified by NEG is decisive for compliance with the delivery date.
2. If circumstances arise or become recognizable for the supplier which indicate that the agreed delivery date cannot be met, the supplier must inform NEG immediately in writing, stating the expected duration of the delay.
3. In the event of a delay in delivery, NEG shall be entitled to charge a contractual penalty of 1% of the net price for each completed week by which the delivery period is exceeded. The amount of the contractual penalty is limited to a maximum of 5% of the net price. The supplier is entitled to prove that NEG has suffered no or only minor damage and that the contractual penalty is therefore unreasonable. NEG is entitled to claim the contractual penalty in addition to fulfilment. If NEG accepts a delayed service, NEG may also demand the contractual penalty if NEG has not expressly reserved this right

§3 Preise

1. Die in der Bestellung angeführten Preise verstehen sich als Nettopreise in EURO (€) exklusive Umsatzsteuer, sofern nicht ausdrücklich abweichend ausgewiesen.
2. Die in der Bestellung angeführten Preise sind Festpreise und beinhalten Lieferung DDP (geliefert verzollt - INCOTERMS 2010) zum genannten Lieferort einschließlich Kosten für Verpackung, Transport, Versand und Versicherung.
3. Sofern die NEG die Kosten für Versand und Verpackung übernimmt, hat der Lieferant die kostengünstigste Versandart zu wählen. Es sei denn, es wurde eine andere Vereinbarung getroffen.
4. Mehrforderungen des Lieferanten aufgrund von beispielsweise Lohn- oder Materialpreissteigerungen oder nicht von der NEG beauftragten technischen Verbesserungen sind ausgeschlossen.

§4 Lieferung und Lieferfristen / Teillieferungen / Subunternehmer / Storno

1. Die in der Bestellung angegebenen Liefertermine sind bindend. Lieferfristen errechnen sich nach dem Datum der Bestellung. Maßgeblich für die Einhaltung des Liefertermins ist der Wareneingang bei dem von der NEG benannten Lieferort.
2. Sofern für den Lieferanten Umstände eintreten oder erkennbar werden, aus denen sich ergibt, dass der vereinbarte Liefertermin nicht eingehalten werden kann, so muss dieser die NEG unverzüglich unter Angabe der voraussichtlichen Dauer der Verzögerung schriftlich informieren.
3. Im Falle des Lieferverzuges ist die NEG berechtigt, für jede vollendete Woche, um die die Lieferfrist überschritten wird, eine Vertragsstrafe in Höhe von 1% des Nettopreises zu erheben. Die Höhe der Vertragsstrafe ist auf maximal 5% des Nettopreises begrenzt. Der Lieferant ist berechtigt, nachzuweisen, dass der NEG kein oder nur ein geringer Schaden entstanden ist und dass deshalb die Vertragsstrafe unangemessen ist. Die NEG ist berechtigt, die Vertragsstrafe neben der Erfüllung geltend zu machen. Nimmt die NEG eine verspätete Leistung an, so kann die NEG die Vertragsstrafe

when accepting the service. NEG shall declare the reservation at the latest when making the final payment. Further claims for damage remain unaffected. However, the contractual penalty shall be offset against such claims for damages.

4. Partial deliveries or partial services are only permitted if NEG has given its written consent prior to delivery.

5. The use of subcontractors is only permitted if NEG has given its prior written consent. In any case, the supplier shall be liable for the acts and omissions of its subcontractors as for its own acts and omissions.

6. Events of force majeure resulting in a reduction in demand shall entitle NEG to cancel the order in whole or in part. If expenses have already been incurred by the supplier at the time of cancellation or will be incurred by the cancellation, the supplier shall be entitled to demand reasonable reimbursement of expenses.

§5 Shipping and packaging, dangerous goods

1. Hazardous substances must be packaged and labelled in accordance with the applicable laws; the latest version of the corresponding safety data sheets must be supplied.

2. Packaging should always be recyclable and reusable and made from environmentally friendly materials. Packaging materials should be produced without CFCs, chlorine-free, chemically inactive, groundwater-neutral and non-toxic when incinerated. Packaging materials must be labelled with recognized recycling symbols or material symbols.

3. Delivery items must be packed in such a way that they are not damaged during transport or handling.

4. The supplier shall take back the packaging at its own expense and dispose of it in accordance with the law.

auch verlangen, wenn NEG sich dieses Recht nicht bei Entgegennahme der Leistung ausdrücklich vorbehalten hat. Die NEG wird den Vorbehalt spätestens bei Vornahme der Schlusszahlung erklären. Weitergehende Schadensersatzansprüche bleiben unberührt. Die Vertragsstrafe wird jedoch auf solche Schadensersatzansprüche angerechnet.

4. Teillieferungen oder Teilleistungen sind nur dann zulässig, wenn die NEG diesen vorab schriftlich zugestimmt hat.

5. Der Einsatz von Subunternehmern ist nur dann zulässig, wenn NEG diesen vorab schriftlich zugestimmt hat. In jedem Falle haftet der Lieferant für Handlungen und Unterlassungen seiner eingesetzten Subunternehmen wie für seine eigenen Handlungen und Unterlassungen.

6. Ereignisse höherer Gewalt, die einen Bedarfsrückgang zur Folge haben, berechtigen die NEG, die Bestellung ganz oder teilweise zu stornieren. Sofern zum Zeitpunkt der Stornierung beim Lieferanten bereits Aufwendungen ausgelöst wurden oder durch die Stornierung ausgelöst werden, ist der Lieferant berechtigt, einen angemessenen Aufwendungsersatz zu verlangen.

§5 Versand und Verpackung, Gefahrgut

1. Gefährliche Stoffe sind nach den gültigen Gesetzen zu verpacken und zu kennzeichnen, entsprechende Sicherheitsdatenblätter sind in der aktuellen Version mitzuliefern.

2. Verpackungen sollten grundsätzlich recyclebare Mehrwegverpackungen sein und aus umweltfreundlichen Materialien bestehen. Packmittel sollten ohne FCKW hergestellt, chlorfrei, chemisch inaktiv, grundwasserneutral und in der Verbrennung ungiftig sein. Packmittel sind mit anerkannten Recyclingsymbolen oder Stoffsymbolen zu kennzeichnen.

3. Liefergegenstände müssen so verpackt sein, dass diese nicht während des Transports oder des Warenumschlags beschädigt werden.

4. Der Lieferant nimmt Verpackungen auf seine Kosten zurück und entsorgt diese rechtskonform.

§6 Transfer of risk

1. Deliveries shall be delivered according to DDP (Delivery Duty Paid – see INCOTERMS 2010) to NIKKISO Europe GmbH, Desbrocksriede 1, 30855 Langenhagen at the supplier's risk. Unless another place of delivery has been specified.
2. The risk shall not pass to NEG until the delivery has been duly received.

§7 Terms of payment

1. Payment shall be made using the payment method selected by NEG unless otherwise agreed. No cash payments will be made for deliveries or services.
2. Payment shall be made within 14 days of delivery or service and receipt of invoice with 3% discount or after 30 days net unless otherwise agreed.
3. NEG shall be entitled to rights of set-off and retention to the extent permitted by law.
4. Payment does not mean that the delivery/service is recognized as being in accordance with the contract.

§8 Invoicing

1. Invoices may not be enclosed with the delivery. Invoices must correspond to the order in terms of description and sequence.
2. Invoices must be sent in digital form as a PDF file to invoice@nikkiso-europe.eu. Several PDF attachments per email are possible. However, each PDF may contain only one invoice, otherwise processing is not possible.
3. Invoices must show VAT separately and must include the invoice number, each individual order number, quantity, price, delivery date and other identifying information, in particular NEG article numbers or details of cost centres/purpose.
4. If services are invoiced based on measurements or labour costs, all documents required for proper

§6 Gefahrübergang

1. Lieferungen haben DDP (geliefert verzollt – INCOTERMS 2010) an die NIKKISO Europe GmbH, Desbrocksriede 1, 30855 Langenhagen auf Gefahr des Lieferanten zu erfolgen. Es sei denn, es wurde ein anderer Lieferort benannt.
2. Die Gefahr geht nicht vor ordnungsgemäßigem Zugang der Lieferung auf die NEG über.

§7 Zahlungsbedingungen

1. Die Zahlung erfolgt in der von der NEG gewählten Zahlungsart. Es sei denn, es wurde eine andere Vereinbarung getroffen. Es werden keine Barzahlungen für Lieferungen oder Leistungen vorgenommen.
2. Die Zahlung erfolgt innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung beziehungsweise Leistung und Rechnungseingang mit 3% Skonto oder nach 30 Tagen netto. Es sei denn, es wurde eine andere Vereinbarung getroffen.
3. Aufrechnungs- und Zurückbehaltungsrechte stehen NEG in gesetzlichem Umfang zu.
4. Zahlung bedeutet keine Anerkennung der Lieferung/Leistung als vertragsgemäß.

§8 Rechnungsstellung

1. Rechnungen dürfen der Lieferung nicht beigelegt werden. Rechnungen haben in Bezeichnung und Reihenfolge der Bestellung zu entsprechen.
2. Rechnungen sind in digitaler Form als PDF-Datei an invoice@nikkiso-europe.eu zu senden. Es sind mehrere PDF-Anhänge pro E-Mail möglich. Jedoch darf jedes PDF nur eine Rechnung enthalten, sonst ist keine Verarbeitung möglich.
3. Rechnungen müssen die Umsatzsteuer gesondert ausweisen und müssen die Rechnungsnummer, jede einzelne Bestellnummer, Menge, Preis, Lieferdatum und sonstige Zuordnungsmerkmale, insbesondere NEG-Artikelnummern oder Angaben zu Kostenstellen/Verwendungszwecke enthalten.
4. Werden Leistungen nach Aufmaß oder Arbeitsaufwand abgerechnet, müssen der Rechnung alle zur ordnungsgemäßen Prüfung

inspection (measurements or time sheets confirmed by NEG) must be attached to the invoice.

5. Invoices that do not meet the above requirements cannot be processed by NEG. NEG shall not be in default of payment for invoices that do not meet the above requirements.

§9 Technical conditions for execution

1. The VDE and VDI regulations as well as the safety regulations of the German authorities and professional associations must be observed for all deliveries and services, unless expressly requested otherwise by NEG.

2. If, in addition to the drawings and data provided by NEG, the production of shop or execution drawings is required for the fulfilment of orders, the supplier shall do this without separate remuneration, unless the parties have agreed otherwise in writing.

3. The drawings must be submitted to NEG after completion for dimensional inspection and corresponding approval.

§10 Special regulations for work services

1. The supplier shall notify NEG in writing of the completion and readiness for acceptance of a service.

2. A written acceptance report must be prepared on the acceptance. All defects known at the time of acceptance must be recorded in the acceptance report. The acceptance report must be signed by the parties.

3. Acceptance can be refused due to significant defects. Many insignificant defects are equivalent to a significant defect.

4. The use of the supplier's service by NEG does not constitute an acceptance.

5. A written acceptance report must be prepared on the acceptance. All defects known at the time of acceptance must be recorded in the acceptance

erforderlichen Unterlagen (von NEG bestätigte Aufmaße oder Stundenzettel) beigelegt sein.

5. Rechnungen, die den vorstehenden Vorgaben nicht entsprechen, können von der NEG nicht bearbeitet werden. Die NEG kommt nicht in Zahlungsverzug für Rechnungen, die den vorstehenden Vorgaben nicht entsprechen.

§9 Technische Ausführungsbedingungen

1. Bei allen Lieferungen und Leistungen sind die VDE- und VDI-Vorschriften, sowie die Sicherheitsvorschriften der deutschen Behörden und Berufsgenossenschaften zu beachten. Es sei denn, es wurde ausdrücklich anders von der NEG verlangt.

2. Sollte zur Ausführung von Bestellungen über von NEG übergebene Zeichnungen und Daten hinaus die Anfertigung von Werkstatt- oder Ausführungszeichnungen erforderlich sein, übernimmt dies der Lieferant ohne gesonderte Vergütung, soweit die Parteien nicht etwas abweichendes schriftlich vereinbart haben.

3. Die Zeichnungen sind NEG nach Fertigstellung zur Maßkontrolle und entsprechender Freigabe zu übergeben.

§10 Besondere Regelungen bei Werkleistungen

1. Der Lieferant hat der NEG die Fertigstellung und Abnahmebereitschaft einer Leistung schriftlich anzuzeigen.

2. Über die Abnahme ist ein schriftliches Abnahmeprotokoll anzufertigen. In das Abnahmeprotokoll sind alle bis zum Zeitpunkt der Abnahme bekannten Mängel aufzunehmen. Das Abnahmeprotokoll ist von den Parteien zu unterzeichnen.

3. Die Abnahme kann wegen wesentlicher Mängel verweigert werden. Eine Vielzahl unwesentlicher Mängel ist einem wesentlichen Mangel gleichzusetzen.

4. Die Nutzung der Leistung des Lieferanten durch die NEG stellt keine Abnahme dar.

5. Über die Abnahme ist ein schriftliches Abnahmeprotokoll anzufertigen. In das Abnahmeprotokoll sind alle bis zum Zeitpunkt der Abnahme bekannten Mängel aufzunehmen. Das

report. The acceptance report must be signed by the parties.

6. Notwithstanding §14(4), the limitation period for claims for defects for work services shall only commence upon acceptance.

7. When ordering printed products, the supplier must send a galley proof to NEG before printing. The supplier shall archive print data for at least 5 years after completion of the order.

§11 Confidentiality

1. Before entering a business relationship, the supplier is obliged to conclude a non-disclosure agreement (NDA) with NEG. The content of this non-disclosure agreement is an integral part of the contractual relationship.

§12 Compliance with legal requirements / supplier declaration

1. The supplier shall comply with all legal requirements applicable to the delivery item and provide NEG with the required information.

2. Upon delivery, the supplier shall issue a valid supplier declaration for the delivery items for the current calendar year, including information on the customs tariff and country of origin. The supplier undertakes to inform NEG immediately as soon as the specified supplier declarations are no longer valid and shall issue new supplier declarations to NEG without being requested to do so.

§13 Customs regulations / Export control / Economic sanctions

1. The supplier must inform NEG immediately if a delivery item is wholly or partially subject to import or export restrictions under national or other foreign trade law. This applies in particular to dual-use products or delivery items that are subject to US export control law (ECCN).

Abnahmeprotokoll ist von den Parteien zu unterzeichnen.

6. Abweichend von §14(4) beginnt die Verjährungsfrist für Mängelansprüche für Werkleistungen erst mit Abnahme.

7. Bei der Bestellung von Druckerzeugnissen muss der Lieferant der NEG einen Korrekturabzug vor dem Druck zusenden. Der Lieferant archiviert Druckdaten für mindestens 5 Jahre nach Auftragsfertigstellung.

§11 Geheimhaltung

1. Vor Aufnahme der Geschäftsbeziehung ist der Lieferant verpflichtet, eine Geheimhaltungsvereinbarung (NDA) mit der NEG abzuschließen. Der Inhalt dieser Geheimhaltungsvereinbarung ist Bestandteil der Vertragsbeziehung.

§12 Einhaltung gesetzlicher Vorgaben / Lieferantenerklärung

1. Der Lieferant beachtet sämtliche für den Liefergegenstand geltenden gesetzlichen Vorgaben und stellt der NEG die vorgeschriebenen Informationen zur Verfügung.

2. Mit der Lieferung stellt der Lieferant für die Liefergegenstände jeweils eine gültige Lieferantenerklärung für das aktuelle Kalenderjahr inklusive Informationen zum Zolltarif und Ursprungsland aus. Der Lieferant verpflichtet sich, die NEG unverzüglich zu informieren, sobald die angegebenen Lieferantenerklärungen keine Gültigkeit mehr besitzen und stellt der NEG unaufgefordert neue Lieferantenerklärungen aus.

§13 Zollvorschriften / Exportkontrolle / Wirtschaftssanktionen

1. Der Lieferant hat die NEG unverzüglich zu informieren, wenn ein Liefergegenstand ganz oder teilweise Import- oder Exportbeschränkungen nach nationalem oder sonstigem Außenwirtschaftsrecht unterliegt. Dies betrifft insbesondere Dual-Use-Produkte oder solche Liefergegenstände, die dem US-Exportkontrollrecht (ECCN) unterliegen.

2. The supplier confirms that it is not subject to any applicable economic sanctions and, to the best of its knowledge, is not represented by or acting on behalf of any person who is subject to applicable economic sanctions. If the supplier is a legal entity, the supplier confirms to the best of its knowledge that it is not owned or controlled, directly or indirectly, by any person subject to applicable economic sanctions. The supplier confirms that it has no active business relationships with natural persons or legal entities that are subject to applicable economic sanctions.

3. NEG reserves the right to cancel orders and purchase orders at its own discretion, if the fulfilment of the resulting obligations for NEG would violate applicable sanctions and/or export controls. This shall not give rise to any claims for damages on the part of the supplier.

§14 Claims in case of defects

1. The supplier warrants that all deliveries are free from material defects and defects of title and, in particular, that they comply with the latest state-of-the-art technology, the relevant standards, legal provisions and the regulations and guidelines of authorities and trade associations. The supplier may only deviate from this with the written consent of NEG. The supplier's liability for defects shall not be limited by the consent.

2. If the supplier has concerns about the type of execution requested by NEG, the supplier must inform NEG immediately in writing.

3. Liability, including liability for material defects, shall be governed by the legal provisions, unless otherwise agreed. Any objection on the grounds of lateness of the complaint and acceptance of delivery without reservation shall not be accepted.

4. The limitation period for claims for defects is 3 years from delivery. In the event of a new delivery or remedy of defects, the limitation period for liability for

2. Der Lieferant bestätigt, dass er keinen anwendbaren Wirtschaftssanktionen unterliegt und nach bestem Wissen nicht durch eine Person vertreten wird, die anwendbaren Wirtschaftssanktionen unterliegt, oder für eine solche Person handelt. Sofern es sich bei dem Lieferanten um eine juristische Person handelt, bestätigt der Lieferant nach bestem Wissen, dass er weder direkt noch indirekt im Besitz oder unter der Kontrolle einer Person steht, die anwendbaren Wirtschaftssanktionen unterliegt. Der Lieferant bestätigt, dass er keine aktiven Geschäftsbeziehungen zu natürlichen oder juristischen Personen unterhält, die anwendbaren Wirtschaftssanktionen unterliegen.

3. Die NEG behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen Aufträge und Bestellungen zu stornieren, falls die Erfüllung der daraus für die NEG entstehenden Verpflichtungen gegen geltende Sanktionen und/oder Exportkontrollen verstoßen würde. Hieraus sind für den Lieferanten keine Schadenersatzansprüche begründbar.

§14 Ansprüche bei Mängeln

1. Der Lieferant gewährleistet, dass sämtliche Lieferungen frei von Sach- und Rechtsmängeln sind und insbesondere auch dem neuesten Stand der Technik, den einschlägigen Normen, rechtlichen Bestimmungen und den Vorschriften und Richtlinien von Behörden und Berufsgenossenschaften entsprechen. Der Lieferant darf hiervon nur mit schriftlicher Zustimmung der NEG abweichen. Die Haftung des Lieferanten für Mängel wird durch die Zustimmung nicht beschränkt.

2. Hat der Lieferant Bedenken gegen die von der NEG gewünschte Art der Ausführung, so hat er dies der NEG unverzüglich schriftlich mitzuteilen.

3. Die Haftung, einschließlich der Sachmangelhaftung, richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften. Es sei denn, es wurde eine andere Vereinbarung getroffen. Der Einwand verspäteter Mängelrüge und vorbehaltloser Annahme wird ausgeschlossen.

4. Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 3 Jahre ab Lieferung. Bei Neulieferung oder Mängelbeseitigung beginnt die Verjährungsfrist für

material defects regarding the relevant parts shall begin anew.

§15 Liability / Product liability

1. The supplier's liability for damages is unlimited.
2. The supplier shall be liable for the fault of its representatives, vicarious agents and assistants as for its own fault.
3. If claims are made against NEG by third parties on the basis of product liability, the supplier is obliged to indemnify NEG against such claims insofar as the damage was caused by a defect in the contractual item delivered by the supplier. In the case of fault-based liability, however, this shall only apply if the supplier is at fault. If the cause of the damage lies within the supplier's area of responsibility, the supplier must prove that it is not at fault.
4. The supplier undertakes to insure itself against all risks arising from product liability to an appropriate amount and to submit the insurance policy to NEG for inspection upon request. If NEG is entitled to further claims for damages, these shall remain unaffected. In this context, the supplier is also obliged to reimburse any expenses in accordance with §§ 683, 670 BGB and §§ 830, 840, 426 BGB arising from or in connection with a recall carried out by NEG. NEG shall inform the supplier of the content and scope of the recall measures to be carried out – as far as possible and reasonable – and give him the opportunity to comment. Other legal claims remain unaffected.

§16 Assignment of receivables / Collection authorization / Retention of title

1. The supplier is not authorised to assign its claims against NEG or to have them collected by third parties without the prior consent of NEG.

die Sachmängelhaftung für die entsprechenden Teile erneut.

§15 Haftung / Produkthaftung

1. Die Haftung des Lieferanten auf Schadensersatz ist unbeschränkt.
2. Der Lieferant hat für Verschulden seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen und Verrichtungsgehilfen wie für eigenes Verschulden einzustehen.
3. Für den Fall, dass die NEG aufgrund Produkthaftung von Dritten in Anspruch genommen wird, ist der Lieferant verpflichtet, die NEG von entsprechenden Ansprüchen freizustellen, soweit der Schaden durch einen Fehler des von dem Lieferanten gelieferten Vertragsgegenstandes verursacht worden ist. Im Falle verschuldensabhängiger Haftung gilt dies jedoch nur dann, wenn den Lieferanten Verschulden trifft. Soweit die Schadensursache im Verantwortungsbereich des Lieferanten liegt, muss er nachweisen, dass ihn kein Verschulden trifft.
4. Der Lieferant verpflichtet sich, sich gegen alle Risiken aus der Produkthaftung in angemessener Höhe zu versichern und der NEG auf Verlangen die Versicherungspolice zur Einsicht vorzulegen. Stehen der NEG weitergehende Schadensersatzansprüche zu, so bleiben diese unberührt. In diesem Rahmen ist der Lieferant auch verpflichtet, etwaige Aufwendungen gemäß §§ 683, 670 BGB sowie §§ 830, 840, 426 BGB zu erstatten, die sich aus oder im Zusammenhang mit einer von der NEG durchgeführten Rückrufaktion ergeben. Über Inhalt und Umfang der durchzuführenden Rückrufmaßnahmen wird die NEG den Lieferanten – soweit möglich und zumutbar – unterrichten und ihm Gelegenheit zur Stellungnahme geben. Andere gesetzliche Ansprüche bleiben unberührt.

§16 Forderungsabtretung / Einziehungsermächtigung / Eigentumsvorbehalt

1. Der Lieferant ist ohne vorherige Zustimmung der NEG nicht berechtigt, seine Forderungen gegen die NEG abzutreten oder von Dritten einziehen zu lassen.

2. There are no third-party rights to delivery items.
3. The supplier is entitled to a simple retention of title, so that ownership of the delivery item is transferred from the supplier to NEG upon payment of the purchase price.
4. Parts provided to the supplier remain the property of NEG. In the event of processing or inseparable mixing of the parts provided, NEG shall acquire co-ownership of the new item in proportion to the value of the part provided to the other items.

§17 Place of fulfilment / Place of jurisdiction / Applicable law / Severability clause

1. The place of fulfilment is the registered office of NEG.
2. The place of jurisdiction for all disputes arising directly or indirectly from the contractual relationship with the supplier is the registered office of NEG. NEG shall be entitled to sue the supplier at any other admissible place of jurisdiction.
3. These Terms and Conditions of Purchase and the entire legal relationship between NEG and the supplier shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany, excluding the conflict of law rules of private international law. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods is excluded.
4. Should a provision in these Terms and Conditions of Purchase or a provision within the framework of other agreements with the supplier be or become invalid, this shall not affect the validity of all other provisions of the Terms and Conditions of Purchase or other agreements. The invalid provision shall be deemed to be replaced by a valid provision that corresponds as closely as possible to the provision in question and the economic objectives of the parties. § 139 BGB (German Civil Code) shall not apply. The above provision shall apply accordingly in the event of a loophole.

2. Rechte Dritter an Liefergegenständen bestehen nicht.
3. Dem Lieferanten steht ein einfacher Eigentumsvorbehalt zu, sodass das Eigentum an dem Liefergegenstand mit Bezahlung des Kaufpreises vom Lieferanten auf die NEG über geht.
4. Dem Lieferanten beigestellte Teile bleiben Eigentum der NEG. Bei Verarbeitung oder untrennbarer Vermischung der beigestellten Teile erwirbt die NEG anteilig Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des beigestellten Teils zu den anderen Sachen.

§17 Erfüllungsort / Gerichtsstand / Anwendbares Recht / Salvatorische Klausel

1. Erfüllungsort ist der Geschäftssitz der NEG.
2. Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis mit dem Lieferanten unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten ist der Geschäftssitz der NEG. Die NEG ist berechtigt, den Lieferanten an jedem anderen zulässigen Gerichtsstand zu verklagen.
3. Für diese Einkaufsbedingungen und die gesamte Rechtsbeziehung zwischen der NEG und dem Lieferanten gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts. Die Anwendung des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.
4. Sollte eine Bestimmung in diesen Einkaufsbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen mit dem Lieferanten unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen der Einkaufsbedingungen oder sonstigen Vereinbarungen nicht berührt. Die unwirksame Bestimmung gilt als durch diejenige wirksame Bestimmung ersetzt, die der betreffenden Bestimmung sowie den wirtschaftlichen Zielen der Parteien so weit wie möglich entspricht. § 139 BGB findet keine Anwendung. Die vorstehende Regelung gilt entsprechend im Falle einer Regelungslücke.